

BUA 01 C/0267 - 011

Proceso de yaloua

R. 177.

El Joan de leuona Diego Vezino desta Villa de Vezco

El conçepto de la dha Villa. Joanms de Loula su pñsino

San Joan los

1
Hijos de

Joan mis de ley dila. si nudo y si qui soy desta V de Navarra ante Vni. Parla
meja. Firma que de d^o lugar. Subire satis faciendo a Vni. pidi^m y present
por Joan de leaona arequi. sobre que pide Vni. de dila. por dho. dhalgo y onio a
se admira y consienta. en los altos. Sonofhar que los dho. dhalgo desta. Villa suela
de dila. Tutor del dho. uerto y aqui cony. presento. digo no atubuyendo a
mas. juri. dela que ovi. de ampet. Des. ero q. no es juez. para q. de la causa. dila.
pues. eno. rancia. yntancia. estan. Navar. dila. Las. causas. de. yd. dila. dila.
En. ptesion. y. ppropiedad. a. los. dila. de. los. dho. dhalgo. de. la. au. nencia. Real. de
y. a. la. dila. Vni. Nemi. rui. y. en. caso. q. esto. lugar. no. lo. lugar. dila.
pido. por. lo. genl. y. de. feto. y. p. p. y. forma. sustancial. y. Relacion. V.
meo. la. con. am. p. de. la. dila. dila. dila. Requiere. se. otro. el. dila. Joan. de. leaon
arequi. no. es. dila. endiente. de. la. dila. Sa. casa. de. leaona. q. es. el. dila. de. leaon
q. dila. Navar. rocediente. segun. q. dila. en. la. Navar. de. dila. dila. dila. dila.
de. leaon. por. q. No. de. ba. go. sar. de. la. dila. dila. y. p. dila. dila. q. pide. - lo. po.
de. dila. comunes. q. todos. son. tributarios. a. la. corona. Real. por. donde. es. y. justo.
dila. portanto. a. Vni. pido. y. sup. en. de. feto. de. la. Nemi. No. atendiendo. a.
el. dila. dila. dice. dho. Joan. de. leaona. mis. p. p. dila. dila. an. estado. men.
ental. dila. en. tal. de. dila. dila. - manda. dila. que. esta. por. mi. alega.
just. y. entado. el. off. de. Vni. y. p. dila. y. pido. just. con. dila. /
Alc. do Arago

1110

11
1110

Juan me delos Reynes de las Indias General de las Indias
de las Indias de la Nueva España con Juan de la Cueva
digo que yo y el Sr. D. Juan de la Cueva no sabemos y
sentimos, y así lo parece para que no se vea
de que se trata para la dicha Nueva España, y así
de que se trata para la dicha Nueva España, y así
de que se trata para la dicha Nueva España, y así
de que se trata para la dicha Nueva España, y así

Juan me delos Reynes

Villa de villa andreas y amec de gnero delo ano scuh
 vni y r p n a n a n e e e s a t t o c m a n r o d e a r p r e q u y l i g o r e u s t m
 de m i e d e r o a n e y d e o c a g n o m i p r o a r y g e c o u a n e e s s r a n
 m a g d e l o s d e b r o c y m e r p u d e o d e a c o n e d e d e l a d e r d e e a p u s l i p e r
 c m e r t i f o n d o e n e c a r f b r e i a y u e l a l l e r a t t o d e o g l o c y a . C o d u
 l b r o f e s o p a c o n d i g o s o a r u a u d m e s e l e a n t e g u e r r o c a p o d e t
 c a u s a f a r e g u s t o u a p r e e e y u e l a r o d e p r o d e a n t i u a l e g u
 m d e l o s d e m e n d a d e r o c g u e n e r i l l a s d e o c e a n d i e
 f e r r o t u

Boan topa

En el pleito que ante m p o n e r e s e h u t a
 e n t e p a r t e s d e l a v n a j o a n e l e c t o n a
 a r e q u i r y m o d e c a r i l l a s d e l a o t r a
 j o a n m i e z d e l a h e p r o c u r r e n s i n d e o
 g e n e r a l d e l a c o h e r e d o d e e a l l a d e l l a g r e
 l a m o l e s a c h o a c q u i s e l d e j o a n e
 l e c t o n a a r e q u i r

allo que deuo de q u e r e r e d e j o a n o d a r d i e p r o r a d a n a s e l e a s a p u e
 l a d e s i n e n e u o n e s a d e l o q u e p r o u a l e e e p u e s e d e u e a p u e s l r
 s a l l u g u e i n p e r t i n a n q u i r t n o n a s m i t e r f o r m a c i o n t e r m i n o d e
 m u e d r e g u e l o r e n s e q u e n t a n d e o d e l a n o t a r a c i o n e s f i r m o n
 m o n s o a t a r l e b a e a d i e p r o s i d e l d e r s t a n t a r j u r a d o n e e r
 d e e a d i e t o t i m p e o n t r e a t r y l a e t u o n t e l a c t u s t m l e n e n
 d e a d u l e s d e r m a n e e s d e n e a n t a c e e l l e p r i m o m y g o u l e a g u e
 p r o n u n i m a n e

+ J o a n t o m i o d e
 J u d i c a t q u i T o l a d e

d e r e p r o n u n i f u e s t a n d e p u e n a m e s o n o e p u e n a p r a
 f l o u e a s e r e r d a n e o d r o s e o m e y d e j e n e r o d e m u l t i p l u r y y e n n
 r e i n e o a i d e l l i a t o g n a n t d e a r j o r e q u y l i g o a t t o c h r a d o e a
 d e r u e l a g r e a p e d e e a s t m o d e a n d r o r s o n e m e e s
 j o a n e y d e l o c e g n e s m u e n d i e n t e s a l a p r o n u n i l e c e p r o
 c a n i s p u e e p r o n m e z d e a y d e m e n d a d e r o q u e i n e r i l l a
 r e g m o n e e e a t t o

Boan topa

Ad hunc de amplexu uona ad hunc de l. a. t. r. g.
C. in taceum l. de m. p. r. q. v. l. e. g. i. m. p. r. e. s. o. n.
C. in a. u. l. e. t. e. m. l. d. e. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. e. l. l. o.
E. a. p. p. u. d. m. o. r. e. p. u. b. l. i. c. i. f. o. r. m. a. t. i. o. n. e. p. r. i. m. o.
D. e. p. r. o. p. t. i. a. l. a. p. r. o. p. t. i. a.

111

ad hunc de p. r. e. s. e. r. e. q. u. e. s. a. u. e. d. e. n. v. e. r. d. a. d.
C. in t. a. c. e. u. m. l. d. e. m. u. g. e. r. e. l. e. g. i. m. p. r. e. s. o. n.
C. in a. u. l. e. t. e. m. l. d. e. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. e. l. l. o.
E. a. p. p. u. d. m. o. r. e. p. u. b. l. i. c. i. f. o. r. m. a. t. i. o. n. e. p. r. i. m. o.
D. e. p. r. o. p. t. i. a. l. a. p. r. o. p. t. i. a.
C. in t. a. c. e. u. m. l. d. e. m. u. g. e. r. e. l. e. g. i. m. p. r. e. s. o. n.
C. in a. u. l. e. t. e. m. l. d. e. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. e. l. l. o.
E. a. p. p. u. d. m. o. r. e. p. u. b. l. i. c. i. f. o. r. m. a. t. i. o. n. e. p. r. i. m. o.
D. e. p. r. o. p. t. i. a. l. a. p. r. o. p. t. i. a.
C. in t. a. c. e. u. m. l. d. e. m. u. g. e. r. e. l. e. g. i. m. p. r. e. s. o. n.
C. in a. u. l. e. t. e. m. l. d. e. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. e. l. l. o.
E. a. p. p. u. d. m. o. r. e. p. u. b. l. i. c. i. f. o. r. m. a. t. i. o. n. e. p. r. i. m. o.
D. e. p. r. o. p. t. i. a. l. a. p. r. o. p. t. i. a.

ala quinta de p. r. e. s. e. r. e. q. u. e. s. a. u. e. d. e. n. v. e. r. d. a. d.
C. in t. a. c. e. u. m. l. d. e. m. u. g. e. r. e. l. e. g. i. m. p. r. e. s. o. n.
C. in a. u. l. e. t. e. m. l. d. e. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. e. l. l. o.
E. a. p. p. u. d. m. o. r. e. p. u. b. l. i. c. i. f. o. r. m. a. t. i. o. n. e. p. r. i. m. o.
D. e. p. r. o. p. t. i. a. l. a. p. r. o. p. t. i. a.

de p. r. e. s. e. r. e. q. u. e. s. a. u. e. d. e. n. v. e. r. d. a. d.
C. in t. a. c. e. u. m. l. d. e. m. u. g. e. r. e. l. e. g. i. m. p. r. e. s. o. n.
C. in a. u. l. e. t. e. m. l. d. e. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. e. l. l. o.
E. a. p. p. u. d. m. o. r. e. p. u. b. l. i. c. i. f. o. r. m. a. t. i. o. n. e. p. r. i. m. o.
D. e. p. r. o. p. t. i. a. l. a. p. r. o. p. t. i. a.

de p. r. e. s. e. r. e. q. u. e. s. a. u. e. d. e. n. v. e. r. d. a. d.
C. in t. a. c. e. u. m. l. d. e. m. u. g. e. r. e. l. e. g. i. m. p. r. e. s. o. n.
C. in a. u. l. e. t. e. m. l. d. e. c. o. m. m. u. n. i. c. a. t. i. o. n. e. l. l. o.
E. a. p. p. u. d. m. o. r. e. p. u. b. l. i. c. i. f. o. r. m. a. t. i. o. n. e. p. r. i. m. o.
D. e. p. r. o. p. t. i. a. l. a. p. r. o. p. t. i. a.

mande se pu l e comuare a vltimo de alcangual
Quand facit e morda finguere e lueri de
Quo dago no notat r illi cogit e m p r u
de fimo comu p mura qd ffecta la p r u
sea v t m a l i a p r u o n e t r e n e f e d e f e
de d o f e a f i m o e p u l a g u e e r u d o r a g o v e l
juramento n e t r e n e f e d o r u e d e o q u o n i f i u e
p o u u n o f i m o v a b e e d e b e f e l e v a n a d a n t h

Joan Cap

Joan Cap

El l o p e g a u d e m o d e e f v a l e d e e g a d i a p u r i
sea f i n e a d e v i d e f u o p a g e d e d i z u
de l e u o n a a n e g u i d a n e e f f e f i n e t r a n s i t
conce p d e e a f i v i l l a r e n e e f f a n m m u d e e o p r
n o r f u r r e n t m d i a u e n e g u n e e a n d e l o p r
o m p r e d e e d e o r u p r o n f f e c i o n d e e l e a d e o
e d e s u p e r e f

ala P u m d e f e r e q u e n e e a l a e
d e f i l e t t e r o n o c i o a f i f i e n a j u r a n t i p r d e
l e a n t h e a m a n a d e o r p e l e a e u e l o r a d
d e l e u o n a a n e g u i e a m a n a m d e u a r a n t
m u g e r a e u e l o r a z o a n d e l e u o n a a n e g u e e m u g e r
d e a g a f i n g m u g e r a d i e s d e l d i f r a n e
d e u o n a a n e g u i l e t i g r a d o d i l l o s e m p r a b i t
q u e t e n e n d o d e l a d e p u l a n d e l e u o n e n e f i g u r a
t u e r a l l e d e e g a b a d e f o r m y n o l l e s m u l c e a l
f u i d e q u a a r a u e r k r i n f o e u e r i m m u d r e v g e

h e p r e g u n d o e n e s a l e d e l e a d e r e f e r o n e
e d e p a d o s d e f e m b r e t r e a n o y o f o r m a i o m s
g o q u e p o r g o n e p e r a m o d e d a r i u n e d e m u s
d e a c f i l e t i g r i n e o u m p e r e m p a s d e s e a f i n e
d e u e e p r a e a d e f e l

ala s u n d a p l e y d e f e r e n e s a u e r v e n d a d o
d o j o a n l a m p e r d e l e u o n a o m u d e a r p e n
m u g e r a n e m u r e e n e a p r e g u n d o b i a b u e l o d

d e e f f a n d e l e u o n a a n e g u e l i t i g r i n o n a n u l l o
e m u g e r l e g i e s e s t e l e r e l e a d e e p m e n s e e r p a c a
e r e n d i v e r e f i m d i n a d e u e l e g i o p u r t e
d e r e l a d o r e o n o i c a s r e a s e r e l a u s e p a z i e u e
d e a m a n d a b l e j u n d o m a e a r e c o n t r a m a
f o n u n l e m u g e r l e g i e s l e g i m f a t i l e s e r e a l e s
e g f i m o d e r e f e r o q u e s a u e e r v e n d a s f l o d
d i a m e o m u g e r d o n t a n t e d u r a n t e e l t h o
m a t i m o n i o f u b e r o e a f i c a n o n s a n o y o l e g i
n a t u r a l a l e t d e l e u o n a a a f e g u a b u e s d e e f f
l i t i g r a g u e p o l l e r o f e r o e t e m b r e n
n o m b r a n e f f e c i o n e m f l e l a m a n d e l e g i o l e g i
e e e l e d a d u e m a d e s a o n e e e m u l l e m u g e r
e f i o l e g i m f i n o n a u l l o e p e m i e r l e o m m
m f e p u r d l l o e s a p u e n o r e p u d v o z e
f a m a l e o m u n e p u r i o n p p f e g i s a l a p i e s

14 a l a t a d e g u n t a d e o f e r o n e t a n b u c h g a u e
f e r v e n d a s f l o d d e g r d e l e u o n a a n e g u e o m a r i a
m m d e l e a r a n a b u e s d e e d i g u a n d e l e u o n a f e s
e t i g r i n o n a n u l l o e m u g e r l e g i e s e a r i e
e u e l o r e r e a l e s p a g u e o m o d a l l e o f e r e
e d e u s a g e r e d a m a n d a b l e i n m u s t r o a n o
e t e n o n o n a g r e c o m p a n a f i e n e a u e l l o
e p e m i e r l e o m m u n i f e p i s p o r t a l e s r a f i b r o n
d e r e f e r o e n e s a u e e r v e n d a s f l o d o m m e
e m u g e r c o n t a n t e d u r a n t e e l t h m a t i m
m o f u b e r o n e p r a a n o r d i p o t e l e y n a r t
a l e t j o a n d e l e u o n a a n e g u i p a d e d e e f f l i t i g r
p a g u e f e r e t e o a u i d e a u e l l o m f a r a z e r o
v e a d o a e g r e n t f e n d e e f o m m d i m d e g r a
p a g e r v a m a n d a b l e n o n a g r e c o m p a n o t
d e r o r a l a u e s e n e r f o r o p o z l e g i m o
n a t u r a l a l e t j o a n d e r e g u l e u o n a p a d a e
e t i g r i c a r o n e e e m u l l e m u g e r l e g i e s f i n e
e f o n a u e r e p e m i e r l e o m m u n i f e p i s t h o e

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly a list or account.]

[Handwritten signature or name, possibly 'Juan de...']

[Large, faint handwritten scribbles or marks, possibly bleed-through or decorative flourishes.]

[Faint handwritten text at the top of the right page.]

[Main body of handwritten text on the right page, starting with a large initial 'D' or 'D' followed by 'D' and 'de'.]

[Continuation of handwritten text on the right page.]

[Handwritten signature or name at the bottom of the right page.]

